◎歡宴雲埠殷商林舉振君

多朗度訊．雲高華埠殷商金利源號東主林舉振君．偕同岑邦彥．黃鼎南．及鄭永三君．于兩週前由雲埠駕汽車出發．週遊全加各地．前日到本市觀光．本埠治安藥房東主林善彰君．特於昨四日午后六時．在金龍酒家設筵兩席．爲林舉振等君洗塵．並邀親友及宗人多名作陪．席間觥籌交錯．談笑風生．備極歡洽．至八時許撤席．查岑邦彥君．是重慶陪都鋸木廠副總經理兼總工程師．來加考察并購辦木材機器．黃鼎南君是雲埠那化斯高沙銀行華務部司理．鄭永君爲已故雲埠中華會館主席鄭堃培君之哲嗣云

◎十一歲西童死於驚風症

宛地辟八日電．據市衛生局報告．宛埠於今年患小兒驚風症而死者．係一年十一歲西童．致全省死於該症者前後共三人．同時又報告發生十一宗．三宗係在宛埠．現全緬省共有四百七十六宗云

◎運一百萬箱日本桔來加

柯京八日電．據此間於上星期底接到東京傳來消息．謂麥卡度將軍下令日人運一萬萬箱日本桔來加拿大．是否係用作償還戰債之一部分．則不得而知．但加外交部考慮戰債之重要問題頗久．據某要人說．橙菓用作國際貨幣單位．係起於何時云。

◎反對日人與茵陳人選舉

域埠八日電．卑詩省自治區聯合會．定於下星期在哈利臣熱水湖開緊親會．加蘭濯埠通過決議案．預備在大會提出討論者．係來修改自治區選舉例．凡選舉市參事或市長．則不准日人．茵陳人與篤加波人等有選舉權．但倘該等人曾投入加軍隊而光榮退伍者．則給與選權云。

◎卡技利入秋後首次降雪

卡技利八日電．據此間市飛機場之天氣報告．卡埠自入秋以來．今晨首次降雪．昨晚降雨．二四寸．其中有雪云。

◎與牛洗身欲增加奶產量

美國比頓魯治埠六日電．據魯意山那省立大學詩夫氏教授稱．現目每日將數牛用冷水洗身．其目的在視察已洗身之牛與未洗身者．能夠增加其牛奶之產量否．據查已洗身之牛．能將其溫度減低一度云

◎汝欽三利衣館啓事

敢者本衣館經已將全盤生意連實業賣與西人惟是日前各親朋兄弟所儲落本衣館之物件祈於九月內到來取回爲要　弟胡兆康啟

SAM LEE LAUNDRY
P.O. Box 116 Fernie, B.C.

◎鳴謝啓事

敢者．弟早月因身體欠和．入聖約瑟醫院．請梁甦魂醫師診治．先生醫術高超．乃是人羣之救星也．同時又得該院諸執事看護十分週到．留院期間．將及一月．荷蒙民治黨總支部．達權社．派委代表．與及各兄弟親朋．時到慰問．惠我香煙菓品．似此高誼隆情．銘感五內．現今平安出院．但身體仍須休養．未能一一踵門面謝．謹登數言．以表謝意　弟林華好啟

◎尋人廣告

本園駕貨車人吳吉利者于昨八月卅一號離園一去無踪如四方君子知其下落者請函報知是感

HOP SANG RANCH
157 Victoria St. W.
Kamloops, B. C.
錦祿合生園啟

LEE KAR SHONG
Lumby Stage Mail
Vernon, B C.

穩寧土產 合時瓜菜上市
靚滑 蘿白每磅八仙
冬瓜苦瓜 毛瓜俱照時價
寄貨車費買者自理
如蒙光顧請早函示
民國卅六年九月入號

修整 鐘錶 首飾
工精快捷
常有鐘錶禮物發售
CLIFFORD'S JEWELLERY
435 HOMER ST.

◎住家屋出賣

有七個房灰牆住宅一間在廿六街西門牌五七三號建築已有六年半尚稱完整手續清楚地段六十尺濶一百廿五尺長有大客廳飯廳廚房沐浴室樓上睡房兩間樓下睡房兩間士庫有體育室車房種有菓樹圍以圍欄接近學校及汽車交通九月尾可以遷入居住取價壹萬三千五百元如意者請在電話商量　FA. 0331 Y

專洗蔴雀　從舊翻新
每副工銀拾圓
DER HONG　謝兆棠啟
1034 E. Pender St. Vancouver, B.C.

片打運送公司
PENDER TRANSFER
258 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 TA. 2039

本公司承接車貨物行李快捷
妥當僑胞賜顧
隨時應命長期
交易取價從廉
司理李泰黎全謹啟

◎香港太平洋雜誌社啓事

本社以報導僑胞消息．主張華僑利益爲立場．在香港創刊以來．荷蒙海外僑胞愛護．紛紛訂閱．銷量日增．感激殊深．嗣後如有昆仲訂閱．請將訂閱費連同地址郵寄香港干諾道中七十一號二樓本社施倫佐先生爲荷　香港太平洋雜誌社啟

MR. SHE LUN CHO,
Pacific Ocean Magazine,
71, Connaught Rd., C., 1St Floor
Hong Kong

加屬 華盛頓旅館 云埠
WASHINGTON HOTEL
177 HASTINGS ST. E.
VANCOUVER, B.C.
PA. 0540

本館設在喜市定街東門牌壹七七號地點中心近在華區房間清靜床褥雅潔昇降有機不分日夜煖氣熱水隨時應用衛生浴室男女均備僑胞賜顧倒履歡迎
司理關雙祥榮樂啟

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD.
433 E. Georgia St.
Vancouver, B.C. HA. 5666

旗花 麵廠鷄蛋麵
質好味美
價廉衛生
各埠各家
均有代理
大小光顧
備極歡迎

◎籌辦極樂氏中西藥房有限公司

準於十月回國創辦特此通告

敬啟者弟在雲埠賣藥濟世不覺二十餘年但弟承知己鼓勵籌辦在省港開設極樂氏中西藥房招股以來亦有數月蒙僑胞擁護附股弟亦盡力進行發振準於十月回國創辦至在港開業之時再行佈告惟是行期在即屢蒙僑胞光顧特將藥品八折發售以爲答報請早購備若僑胞合意做股早日付銀免失機會章程印妥函索即奉

雲哥華極樂氏藥房總理馬立邦啟

買大補丸一盒　連郵費五元
六毛買一送一共二盒

○大補丸補身之功效

治脚冷脚震　眼花耳鳴　能開胃消食
治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛
大便閉結　治尿後反滴　藥到成功

○精補精　每樽二元

皮膚止癢藥膏　主治皮膚百病　每盒一元一毛
風濕骨痛搜毒丸　每樽二圓

◎極樂氏搜毒丸　每樽二元

治風濕骨痛．肺癆內傷．遠年爛脚．皮膚濕毒．週身痕癢．紅雲血癬．大小便結．皮膚奇癢．及一切毒症．欲知身體有無毒者服此丸便知若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也

【寄費壹毛　買者自理】

▲極樂氏通訊處▼
GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

秋風到臘味來

◎由八月十五號起
加拿大批發價目　過國另計

頂靚白油腸　每磅七毛五
鴨肝腸　每磅七毛五
蠔油五花肉　每磅六毛五
五花肉　每磅五毛五
頂大原臘鴨　每只三元
嫩肥鴨下庄　每只壹元五毫　每打壹十五元
上等鴨片肉　每磅二元
臘猪頭　每磅四毫
臘猪咀　每磅四毫

招商代理　利權優給
期內定貨　利權同享
◎喊線　喜市定　叁〇四壹

榮榮腊味製造廠
腊味專家
批發
WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

想平想靚　帮襯我

加屬 生隆棧炮竹大發行 雲埠

新辦到大帮中西炮竹登市
十月卅一號兒童「鬼皇節」將到

總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮　▲連聲炮　▲雷鳴炮　▲邊炮仔

總代理加拿大顯市炮竹廠
▲五彩吐珠　▲五彩什炮　▲閃電香

總代理美國燕益壽炮竹廠
▲五彩花炮　▲五色車輪　▲閃爍香

總代理美國地沙玩具製造廠
▲面具　▲紙笛　▲紙帽

時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧，請早定購，勿失良機

新辦到中國藥材膏丹丸散登市，男女衣裳發客
（目錄印備，函索即奉）
SANG LUNG JAN FIREWORK CO.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.　MArine 0885

◎代理買賣生意實業廣告：

僑胞欲買好餐館或貨倉者請注意！

在卡城最中央區現有間大蔴糖舖連餐館生意出賣，全盤連貨傢私價銀四萬元，其每月生意約壹萬五千元；在卡城中央區有間補靴舖及售新靴生意出賣，取價三千五百元，另點貨；在卡城南邊埠仔有間好餐館出賣，價銀壹萬壹千元，另點貨，其每月生意七八千元之間；現在卡城又鄰近埠仔常有大小餐館，貨倉出賣，取價由五千至壹萬元．倘蒙委託，必當竭力，務求快捷妥善，以副雅意！

卡技利　何林啟

電話：R. 2326
通訊：HO LEM 121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

樂觀雜誌社
黃芸蘇啟

華僑知識（第二至第六期）（任揀每期三毛五）
Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B. C.
花舖電話 BA.0410
本館電話 PA.3766

新到各種旬刊月報雜誌

崗華僑雜誌第六期：四毫
新寧雜誌第十二期五毛

青年知識第廿期四毫　上海洪聲創刊號四毫　經濟導報第十二期五毫
商業報導第二期六毫　光明報第六十一期四毫　光明旬刊第十七期五毫
野心家八毫　政海人物秘聞五毫　西裝友六毛　喜訊五毫　星君少爺五毫
川島芳子八毫　山東大戰四毫　李有才板話七毫　百年來的祖國五毫
怎樣向韜奮學習：一元　政海內幕八毫　小二黑結婚三毫　出路五毫
明天的太陽八毛　新音樂第四期五毫　冷月詩選〔華僑文藝〕五毛
紐約出版：△新苗▽：（純文藝月刊）第一期至第四期每期一毫五仙
紐約出版：中美週報第二四三期三毛三　里程碑「散文選集」一元貳毛
紐約出版：大華旬刊第一六四期貳毫八　自由世界論文集第一集壹元半

中國勝利的奧祕
內分廿四章一百卅節
三百餘頁．英文本四元
中文本平寶二圓

基督徒牧師宣教師需要研讀此奧祕力量確有智慧有眞理之新著
（本館營業時間每晚四時至九時）「日間在四號西街花舖」廣告稿第三號

加拿大 成發藥行 溫哥華

學特效 百補丸 每盒六元
操氏參茸

天應生堂驗 消痔丸 每盒壹元

萬應新舊搜毒藥精 每樽四元二

△新到
正北高麗參　清糖野山抄參
琿春鹿尾犯　正北鹿茸片份
大小花旗參　北冰洋海狗鞭

李乾亨
止咳療肺露　每瓶一元式五
紅色大補丸　每瓶五元

撚花戀戰露　每樽三元

SING FAT & CO.
432½ Columbia St.
Vancouver, B.C. Canada

土產集團
輔行雜貨公司
國貨商場
國貨總滙
FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver, B.C.

新英洲尤魚 登市先聲

今年新貨　特別鮮明
今年新價　特別廉平
如蒙光顧　請早訂定
時期一過　難以爲情

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件．如傳單．貨單．名片．入魚紙仔．信封．信箋．劵據．徵信錄．捐册．及書籍等．名目太繁，恕未枚舉．均工作精美．印刷玲瓏．又接造笠巴圖章．計價特別相宜．仰祈留心賜顧是荷